

14h55 15h40	<b>ATELIER</b> <b>Atelier 2: dialyse et APS</b> <i>Quel bilan pré APS? Quelles adaptations diététiques? Quelles activités conseiller/déconseiller? Les signes d'alerte? Activités extrêmes: les expériences de terrain Dialyse et réalités cardiovasculaires avant transplantation L'APS, quand et comment entre 2 dialyses?</i>	Pause Atelier 1	Modérateurs Pr Corinne ISNARD-BAGNIS Dr Ruddy RICHARD
15h40 16h10	Comptes rendus des Ateliers 1 et 2		
16h10 16h40	« PRESCRIPTEURS ET ACTEURS » ou Comment encourager la pratique... <i>Comment prescrire l'APS? Sport de détente ou sport de compétition: que faut-il prescrire? Comment encourager le « passage à l'acte » de prescription de l'APS par le néphro ou le transplanteur? Comment convaincre des bienfaits de l'APS? Les relations soignants/soignés? Quel coaching? Quelle communication (patients, médecins, etc.)? Besoin de formation pour les médecins? Les associations, les proches...</i>		Pr Corinne ISNARD-BAGNIS Dr Jean-Claude VERDIER Pr Michel RIEU
16h40 17h10	De l'hôpital à l'autonomie, un modèle de protocole de réhabilitation par l'APS - Programme idéal d'APS ?		M. François DELMOTTE
17h10 17h25	Clôture		Pr Christian CABROL

Sous le Haut Patronage du Ministère de la Santé et des Sports, et les parrainages de la Haute Autorité de Santé, la Fondation Adicare, l'Agence de la biomédecine, le Comité National Olympique et Sportif Français, The Transplant Society et la World Transplant Games Federation et les patronages de l'Académie Nationale de Chirurgie, l'Académie Nationale de Médecine, l'Académie Suisse des Sciences Médicales, l'Association Française pour l'Etude du Foie, le Club des Cardiologues du Sport, la European Liver and Intestine Transplant Association, la Fédération Française de Cardiologie, la Fédération Française de Pneumologie, la Fondation du Rein, l'Institut Francilien de Médecine du Sport, l'Institut National du Sport et de l'Education Physique la Société Française de Cardiologie, la Société Francophone de Dialyse, la Société Française de Physiologie, la Société Française de Médecine du Sport, la Société Française de Traumatologie du Sport, la Société Francophone de Transplantation, la Société Suisse de Néphrologie, la Fondation du Sport, la Société Belge de Pneumologie, la Société Belge de Transplantation, la Société de Néphrologie Pédiatrique, de la Société Française de Chirurgie Thoracique et Cardio-Vasculaire.

### Organismes formateurs:

la Société de Néphrologie



le Club des Cardiologues du Sport  
(n° d'agrément FMC : 100 440)



**TRANS-FORME**

66, boulevard Diderot - 75012 Paris  
Tél. 01 43 46 75 46 - Fax: 01 43 43 94 50 - info@trans-forme.org

## Symposium

# Activités physiques, transplantations et dialyse

Sainte-Foy-Tarentaise (Savoie) – France

Dimanche 17 janvier 2010

de 8h30 à 17h30



Sous le Haut Patronage du Ministère  
de la Santé et des Sports

### Comité scientifique

Président: Pr Christian CABROL

Secrétariat scientifique: Dr Jean-Claude VERDIER

- Pr Corinne ISNARD-BAGNIS (Paris, France)
- Pr Gérard LENOIR (Paris, France)
- Pr Philippe MOREL (Genève, Suisse)
- Pr Jacques PIRENNE (Leuven, Belgique)
- Pr Jacques POORTMANS (Bruxelles, Belgique)
- Dr Ruddy RICHARD (Strasbourg, France)
- Pr Michel RIEU (Paris, France)
- Pr Olivier SOUBRANE (Paris, France)
- Pr Daryl WALL (Brisbane, Australie)



**Sainte-Foy  
Tarentaise**  
**17 > 22 janvier  
2010**

**Organ Gift,  
Life Gift!**

Sous le Haut-Patronage de  
Monsieur Nicolas Sarkozy  
Président de la République

**TRANSNOWORLD 2010**  
**7<sup>e</sup> JEUX MONDIAUX D'HIVER DES TRANSPLANTÉS**  
**7<sup>th</sup> WINTER WORLD TRANSPLANT GAMES**

**Accès gratuit, ouvert à tous / All welcome, free of charge**  
Renseignements / Information : Office du Tourisme de Sainte-Foy-Tarentaise : 04 79 06 95 19

**Samedi 16 janvier 2010 à 20h / Saturday 16 January at 8 pm**  
**CONFERENCE du Professeur Christian CABROL**  
Le don d'organes et la transplantation / Organ Donation and Transplantation  
Salle des fêtes de / Community centre in **Bourg Saint Maurice**

**Dimanche 17 janvier 2010 / Sunday 17 January**  
50% de réduction sur tous les forfaits ski journée ! 50% discount on Ski Passes!

**17h : Défilé des équipes, cérémonie d'ouverture, vin chaud, etc.**  
**Team parade, Opening Ceremony, Free mulled wine, ...**  
Départ / Departure : Placette des Charmettes

**Dimanche 17, Lundi 18 et Mercredi 20 janvier 2010**  
Sunday 17, Monday 18 & Wednesday 20 January  
**À partir de 22h : L'After Ski éphémère** sous le chapiteau des Jeux Mondiaux, au pied des pistes à **Ste Foy Tarentaise**  
**From 10pm, welcome at the After Ski bar, in the World Games' tent at the bottom of the slopes**

## A l'occasion des Jeux Mondiaux d'Hiver des Transplantés Programme

8h30 9h	Accueil-café	
9h 9h30	Introduction du symposium	Pr Christian CABROL M. Alain CALMAT M. Olivier COUSTERE
9h30 9h45	Historique de la transplantation et de la dialyse et des activités physiques et sportives (APS) en France et à l'international	Pr Michel RIEU
9h45 10h	L'offre APS aujourd'hui (pour les transplantés et dialysés) <i>France, Belgique, Suisse</i>	Dr Ruddy RICHARD
10h 10h30	Evidence scientifique des effets bénéfiques de l'APS pour les transplantés et dialysés <i>Comment évaluer scientifiquement les bienfaits, difficultés et problèmes posés par l'APS sur les transplantés et dialysés ?</i>	Dr Patricia PAINTER - USA
10h30 10h50	Pause: session posters Poster 1 - Etude médicale - Course du Cœur Poster 2 - Interrogation d'un panel de dialysés sur leur pratique d'activités physiques (réseau de santé TIRCEL) Poster 3 - Influence d'un entraînement physique adapté sur les capacités de récupération des transplantés cardiaques Poster 4 - Semi-Raid de la Réunion: le défi d'un dialysé	Jean-Claude VERDIER Sophie FAVE  Kévin GAUCHER-CAZALIS  Eric LARUELLE
10h50 11h35	<b>TABLE RONDE</b> <b>Risques et adaptations de la pratique de l'APS par les transplantés et dialysés</b> • Complications locomotrices (ostéo-articulaire, ligaments...) • Complications cardio-vasculaires (HTA...) • Complications du traitement d'immuno-suppression <i>Test d'effort, VO<sub>2</sub>, prérequis médicaux, protection fistule, coûts énergétiques, référentiels pour les médecins...</i>	Modérateurs Dr Jean-Claude VERDIER Pr Jacques PIRENNE
11h35 11h50	Interférences entre thérapeutiques immunosuppressives et activités physiques	Dr Géraldine FALGARONE
11h50 12h20	La transplantation pancréatique: le retour aux activités physiques <i>(causes, nombre, complications, suites, traitements...)</i>	Pr Jean-Paul SQUIFFLET Présentation assurée par Dr Jacqueline LEONET avec le témoignage « patient » d'Alain Dabe
12h20 13h10	Déjeuner buffet - session posters et projection du film « Kilimandjaro » par Mme Liz Schick, transplantée de foie	
13h10 13h40	Retour d'expérience des Jeux Mondiaux des Transplantés <i>Incidentologie, bobologie, traumatologie du sport...</i>	Pr Daryl WALL - Australie Présentation assurée par Mrs Lynne HOLT
13h40 14h10	APS et transplantation ou dialyse: Observance et Education thérapeutique <i>Problème de motivation de pratique d'une APS régulière ?</i>	Dr Sabina DE GEEST
14h10 14h55	<b>ATELIER</b> <b>Atelier 1: greffe et APS</b> <i>Quel bilan pré APS ? Quelles adaptations diététiques ? Quelles activités conseiller/déconseiller ? Les signes d'alerte ? Activités extrêmes: les expériences de terrain</i>	Pause Atelier 2  Modérateurs Pr Gérard LENOIR Pr Philippe MOREL Pr Jacques POORTMANS Pr Olivier HERMINE